

Curriculum Vitae



Verena Mitterer

POSIZIONE RICOPERTA Ispettrice scolastica per Tedesco seconda lingua e Lingue straniere

Direzione Istruzione e Formazione italiana – Direzione provinciale scuole a carattere statale

Servizio Tedesco L2 e Lingue straniere

Provincia Autonoma di Bolzano

INDIRIZZO Via del Ronco 2, 39100 Bolzano

TELEFONO 0471 411306

E-MAIL verena.mitterer@schule.suedtirol.it

ESPERIENZA PROFESSIONALE

DA SETTEMBRE 2020 A OGGI | Ispettrice scolastica per il Tedesco seconda lingua e le Lingue straniere

Direzione Istruzione e Formazione italiana – Direzione provinciale scuole a carattere statale

Provincia Autonoma di Bolzano

2019/2020 Dirigente scolastica presso l'Istituto comprensivo di Termeno in lingua tedesca

DA SETTEMBRE 2008 AD AGOSTO Coordina 2019 (CON INTERRUZIONE Docente de la contraction de la contractio

2014/2015)

Coordinatrice del Centro linguistico di Merano

Docente comandata presso la Ripartizione pedagogica / Unità Migrazione

DAL 1993 AL 2008 (CON INTERRUZIONE 1994/1995 E

2000/2001)

Docente di Discipline letterarie e latino nei licei in lingua tedesca della Provicia Autonoma di Bolzano (Classe di concorso A 81)

Contratto a tempo indeterminato dal 1.9.1998

2000/2001

Lettrice universitaria presso l'Università "Luigi Gurakuqi" - Shkodër in Albania

DAL 2010 AL 2017

Esaminatrice per le Certificazioni linguistiche di tedesco Goethe e Österreichisches Sprachdiplom ÖSD

DAL 2002 AI 2009

Tutor per Tedesco seconda lingua/lingua straniera presso la Mediateca Multilingue di Merano / Ufficio Bilinguismo e lingue straniere della Provincia Autonoma di Bolzano

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

DAL 2018 A LUGLIO 2019

Concorso e Percorso formativo per dirigenti scolastici

DA NOVEMBRE 2015 AD AGOSTO

Master of Arts (M.A.) "Schulmanagement", conferito da Technische Universität Kaiserslautern / Germania

Master a distanza in Management della scuola

DA OTTOBRE 2009 A LUGLIO 2010

Perfezionamento universitario "Akademische Expertin für Deutsch als Fremdsprache / Zweitsprache", conferito da Leopold-Franzens-Universität di Innsbruck / Austria Corso di perfezionamento universitario per il Tedesco lingua straniera / lingua seconda

DA NOVEMBRE 2006 A MAGGIO 2008

Specializzazione "Diplomierte Mediatorin an Schulen"

Percorso formativo di Mediazione in ambito scolastico "Mediation an Schulen", organizzato da Deutsches Schulamt/Intendenza scolastica tedesca della Provincia Autonoma di Bolzano

2003/2004

Perfezionamento universitario "Media education: cultura e professione per la formazione multimediale", Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano Corso di perfezionamento universitario

DAL 1998 AL 2000

Specializzazione "Expertin für die Schulbibliothek und die Leseförderung"

Percorso formativo per la promozione della lettura e la gestione delle biblioteche scolastiche, organizzato da Pädagogisches Institut und Amt für Bibliothekswesen/ Istituto pedagogico e dall'Ufficio Biblioteche e lettura della Provincia Autonoma di Bolzano

1995

"Magistra der Philosophie" (Mag. Phil.), conferito da Leopold-Franzens-Universität Innsbruck / Austria

"Diplomstudium der Studienrichtungen Klassische Philologie/Studienzweig: Klassische Philologie (Latein) und Deutsche Philologie/Studienzweig: Deutsche Philologie" Riconoscimento accademico dell'Università di Bologna: Laurea di Dottore in Lettere

1987

Diploma di Liceo classico

Liceo classico in lingua tedesca Beda Weber di Merano

COMPETENZE PERSONALI

Apprendimento linguistico e plurilinguismo: consulenza in ambito formativo e didattico, organizzazione di progetti, formazione di insegnanti, tutoring per l'autoapprendimento. Leadership e management in ambito scolastico.

Mediazione dei conflitti e problem solving in ambito educativo.

COMPETENZE LINGUISTICHE

PRIMA LINGUA

Tedesco

ALTRE LINGUE

Verstehen		Sprechen		Schreiben
Hören	Lesen	An Gesprächen teilnehmen	Zusammenhängend sprechen	
C2	C2	C2	C1	C1

ITALIANO

Certificazione linguistica:

Zweisprachigkeitsnachweis A (Höhere Laufbahn für Akademiker/innen) der Autonomen Provinz Bozen corrispondente al livello C1 del CEFR

INGLESE

LATINO GRECO ANTICO

B2	B2	B2	B2	B2			
ISE II Integrated SI	Certificazione linguistica: ISE II Integrated Skills in English/ Level 1 Certificate in ESOL International von Trinity College London						
	C1			C1			
	B1			B1			

Referenzniveau des gemeinsamen europäischen Referenzrahmens

COMPETENZE DIGITALI

Conoscenza e uso delle principali applicazioni di produttività in ambiente Windows, Mac e Linux; conoscenza e uso dei principali hub digitali per la collaborazione; conoscenza e uso delle principali piattaforme per l'apprendimento online.

Particolare interesse per l'applicazione delle tecnologie digitali all'apprendimento/insegnamento delle lingue (risorse per l'insegnamento delle lingue e per auto-apprendimento linguistico, ambienti digitali e blended learning)

Bolzano, 21.09.2023

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Dlgs 196 del 30 giugno 2003 e dell'art. 13 GDPR (Regolamento UE 2016/679) ai fini della ricerca e selezione del personale.